

KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 2433/97

av 8. desember 1997

om endring av forordning (EØF) nr. 1102/89 om fastsettelse av visse tiltak for å gjennomføre rådsforordning (EØF) nr. 1101/89 om strukturell sanering av fart på innlands vannveier(*)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR -

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsforordning (EØF) nr. 1101/89 av 27. april 1989 om strukturell sanering av fart på innlands vannveier⁽¹⁾, sist endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 2310/96⁽²⁾, særlig artikkel 4a, 6 og 10 nr. 3, og

ut fra følgende betraktninger:

I forordning (EØF) nr. 1101/89 med senere endringer fastsettes muligheten til å redusere flåtekapasiteten på innlands vannveier i de berørte medlemsstater ved hjelp av handlingsplaner for opphogging samordnet på fellesskapsplan for årene 1996, 1997 og 1998, slik at flåtekapasiteten reduseres med ca. 15 %.

I henhold til kommisjonsforordning (EØF) nr. 1102/89 av 27. april 1989 om fastsettelse av visse tiltak for å gjennomføre rådsforordning (EØF) nr. 1101/89 om strukturell sanering av fart på innlands vannveier⁽³⁾, sist endret ved forordning (EF) nr. 241/97⁽⁴⁾, fastsetter Kommissjonen de praktiske vilkårene for gjennomføring av disse handlingsplanene for opphogging.

De berørte medlemsstaters samlede finansielle bidrag til opphoggingsfondet i forbindelse med handlingsplanen for opphogging for 1998 er fastsatt til 64 millioner ECU for å redusere kapasiteten med ca. 5 %. Dette bidraget er beregnet i forhold til størrelsen på den aktive flåte i hver berørt medlemsstat, som fastsatt i rådsforordning (EF) nr. 2254/96⁽⁵⁾.

De berørte medlemsstaters finansielle bidrag for 1998 og næringens bidrag skal fordeles mellom tørrlastskip, skyvebåter og tankfartøyer.

Satsene for opphoggingsbonus for 1997 bør opprettholdes for 1998, siden de har vist seg å være effektive. Videre bør rammen for bonusprosenten forhøyes til 80 %-120 % av de høyeste verdier som er fastsatt per 1. januar 1998, for å gjøre handlingsplanen for opphogging mer attraktiv for de største fartøyene som bidrar til overkapasitet, og for å gi noen skipsførere mulighet til å forlate næringen på akseptable økonomiske vilkår før den fullstendige liberalisering av markedet 1. januar 2000.

For at handlingsplanen for opphogging for 1998, som iverksettes i juni og juli 1998, skal kunne gjennomføres, må innsending av nye søknader i henhold til artikkel 6 nr. 6 fortsatt stilles i bero for å unngå at et fartøy som blir oppført på en kvartalsventeliste, samtidig kommer inn under handlingsplanen for opphogging for 1998. Den kvartalsvise framgangsmåten for innsending av søknader om bonus fra opphoggingsfondene fastsatt i artikkel 6 nr. 6 bokstav b) i forordning (EØF) nr. 1102/89 med senere endringer må derfor også fortsatt stilles i bero.

Det er viktig at denne forordning trer i kraft snarest, på grunn av de budsjettmessige følgene for de berørte medlemsstatene og fordi det er nødvendig å iverksette framgangsmåten for de nasjonale gjennomføringstiltakene fra begynnelsen av 1998.

Medlemsstatene og ekspertgruppen for strukturell sanering av fart på innlands vannveier, nedsatt i henhold til artikkel 12 i forordning (EØF) nr. 1102/89, er rådspurt om de foreslåtte endringene -

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

I forordning (EØF) nr. 1102/89 gjøres følgende endringer:

1) I artikkel 1 skal nytt nr. 7 lyde:

«7. Med forbehold for bestemmelsene i nr. 1-6 og tatt i betraktning at det er nødvendig å redusere medlemsstatenes flåte for fart på innlands vannveier med ca. 5 % i 1998, skal de berørte medlemsstater fra 1. januar 1998 stille til rådighet

(*) Denne EF-rettsakten, kunngjort i EFT nr. L 337 av 9.12.1997, s. 10, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 32/98 av 30. april 1998 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport), se denne utgaven av EØS-tillegget til De Europiske Fellesskaps Tidende.

(1) EFT nr. L 116 av 28.4.1989, s. 25.

(2) EFT nr. L 313 av 3.12.1996, s. 8.

(3) EFT nr. L 116 av 28.4.1989, s. 30.

(4) EFT nr. L 40 av 11.2.1997, s. 11.

(5) EFT nr. L 304 av 27.11.1996, s. 1.

for opphoggingsfondene fra sine nasjonale budsjetter de nødvendige økonomiske midler for å hogge opp de fartøyer som er nevnt i artikkel 2 i forordning (EØF) nr. 1101/89, dvs. 49 millioner ECU, som skal supplere de økonomiske midlene nevnt i nr. 4. For å nå dette mål anses et samlet budsjett på 64 millioner ECU som nødvendig for 1998, hvorav 40 millioner ECU (*) til opphogging av tørrlastskip og skyvebåter og 24 millioner ECU(*) til opphogging av tankfartøyer. De finansielle bidragene for 1998 fordeles på de berørte medlemsstater i forhold til kapasiteten for deres aktive flåte i tonnasje-ekvivalenter, og de nasjonale bidragene beløper seg til:

— Østerrike:	769 300 ECU
— Belgia:	7 163 800 ECU
— Tyskland:	12 137 300 ECU
— Frankrike:	1 298 500 ECU
— Nederland:	27 631 100 ECU.

(*) Veiledende tall på det nåværende tidspunkt, som økes med restbeløpet fra handlingsplanen for 1997.»

2. I artikkel 5 nr. 1 annet strekpunkt endres «1997» til «1998».

3. I artikkel 9 nr. 2 gjøres følgende endringer:

Ordene «nevnt i artikkel 2» erstattes med «for utgivelse av det første nummer av *De Europeiske Fællesskaps Tidende* i 1998, der de rentesatser som Det europeiske monetære institutt anvender på sine ECU-transaksjoner i januar, er angitt».

Artikkel 2

For 1998 skal artikkel 6 i forordning (EØF) nr. 1102/89 lyde:

«Artikkel 6

1. Fartøyeiere som søker om opphoggingsbonus, må sende søknaden til myndighetene for det fond fartøyet hører inn under, mellom 1. juni og 31. juli 1998. Søknader som mottas etter denne dato, vil ikke bli behandlet. Søknader om opphoggingsbonus som er mottatt av myndighetene for fondet, kan ikke trekkes tilbake eller endres.

2. Eiere som søker om opphoggingsbonus, skal i søknaden angi hvilken prosentandel de ønsker som bonus for opphogging av fartøyet innen rammen på 80 %-120 % av de høyeste satsene nevnt i artikkel 5. Denne prosentandelen kalles heretter «bonusprosent».

3. Forskriftsmessig innsendte søknader om opphoggingsbonus som beløper seg til 80 % av satsene angitt i artikkel 5 nr. 1 og 2, skal innvilges av fondet innenfor de budsjettmessige rammer for de ulike konti fastsatt i artikkel 1 nr. 7. Fondsmyndighetene skal bekrefte overfor søkerne at søknaden er innvilget innen to måneder etter at den er mottatt.

Fondsmyndighetene skal innen 1. september oversende Kommisjonen en liste over innkomne søknader om opphoggingsbonuser på 80 % og en liste over innkomne søknader om opphoggingsbonuser på mer enn 80 %. Kommisjonen skal påse at søknadene ikke overskrider de budsjettmessige rammer nevnt i artikkel 1 nr. 7, og den skal holde fondsmyndighetene underrettet om situasjonen.

4. Fondsmyndighetene skal innen 1. oktober 1998 skriftlig underrette søkere som søker om en opphoggingsbonus på mer enn 80 % av satsene angitt i artikkel 5 nr. 1 og 2, om hvorvidt søknaden er innvilget eller avslått.»

Artikkel 3

For 1998 gjøres følgende endringer i artikkel 7 i forordning (EØF) nr. 1102/89:

— I nr. 1 endres «1. desember 1990» til «1. april 1999». Siste punktum utgår.

— I nr. 4 endres «1. desember 1992» til «1. desember 2000».

Artikkel 4

Denne forordning trer i kraft den tredje dag etter at den er kunngjort i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 8. desember 1997.

For Kommisjonen

Neil KINNOCK

Medlem av Kommisjonen

EØS-KOMITEENS BESLUTNING**98/EØS/48/12****nr. 33/98
av 30. april 1998****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)****EØS-KOMITEEN HAR -**

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt avtalen, særlig artikkel 98, og

ut fra følgende betraktninger:

Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 70/97 av 4. oktober 1997⁽¹⁾.

Kommisjonsdirektiv 97/58/EF av 26. september 1997 om endring av rådsdirektiv 94/57/EF om felles regler og standarder for organisasjoner som skal inspisere og besikte skip, og for sjøfartsmyndighetenes virksomhet i den forbindelse⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen -

BESLUTTET FØLGENDE:**Artikkel 1**

I avtalens vedlegg XIII nr. 55b (rådsdirektiv 94/57/EF) tilføyes følgende:

“, endret ved:

- **397 L 0058:** Kommisjonsdirektiv 97/58/EF av 26. september 1997 (EFT nr. L 274 av 7.10.1997, s. 8).”

Artikkel 2

Teksten til kommisjonsdirektiv 97/58/EF på islandsk og norsk, som er vedlagt de respektive språkversjoner av denne beslutning, har samme gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 1998, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser i henhold til avtalens artikkel 103 nr. 1.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til De Europeiske Fellesskaps Tidende.

Utferdiget i Brussel, 30. april 1998.

For EØS-komiteen

Formann

F. Barbaso

⁽¹⁾ EFT nr. L 30 av 5.2.1998, s. 42, og EØS-tillegget til EF-tidende nr. 5 av 5.2.1998, s. 175.

⁽²⁾ EFT nr. L 274 av 7.10.1997, s. 8.